



CERTIFICAT DE EXAMINARE UE DE TIP – TIP PRODUCTIE

EU type Examination Certificate – Production Type (Modul B)

conform Regulamentului (UE) 426/2016 (HG 804/2016)

EU Type - Examination – Production type – (Module B)
according to Regulation (EU) 2016/426 (GD 804/2016)

Nr. certificat:
Certificate No.: **0012B – 426/UE**

Nume și adresă producător:
Name and Address of Manufacturer: **KOBER S.R.L.
Str. Zorelelor nr. 25, sat Vaduri,
comuna Alexandru cel Bun, Piatra Neamt**

Produs:
Product: **CAZANE DE INCALZIRE CENTRALA FUNCTIONAND PE COMBUSTIBILI
GAZOSI
(gas fired central heating boilers)
Tip/Type: C38GC25, C38GC29, C38GC35**

Standard :
Standard: **SR EN15502-1+A1:2015; SR EN15502-2-1+A1:2017;
SR EN13203-1:2016; SR EN13203-2:2019**

Nr. raport evaluare:
Assessment report no: **5000795 - RE- 01**

Rezultatele evaluării și încercările efectuate pe cazanele de încălzire centrala functionand pe combustibili gazosi tip C38GC25, seria C38GC25 – 0001, tip C38GC29, seria C38GC29-0001 si tip C38GC35, seria C13GC35 - 0001 atestă că produsele respectă cerințele esențiale de securitate din Regulamentul (UE) 426/2016 (HG 804/2016) si standardele mentionate mai sus.

The results of evaluation and the tests performed on the representative model of gas fired central heating boilers type C38GC25, serial no. C38GC25 – 0001, type C38GC29, serial no. C38GC29- 0001 and type C38GC35, serial no. C13GC35 – 0001 attest that the products fulfill the essential safety requirements provided by the Regulation (EU) 2016/426 (GD 804/2016) and the standards mentioned above.

Punct de lucru:
Work location: **Str. Zorelelor nr. 25, sat Vaduri, comuna Alexandru cel Bun, Piatra Neamt**

Anexa 1: Lista cu cele mai importante documente din D.T.F. nr. 5000795
Annex 1: The list with the most important documents from the file no. 5000795

Certificare curenta:
Current certification **14.06.2021/Bucuresti**

Valabil pana la:
Valid until: **13.06.2031**

Calea Serban Voda nr. 38 tel: +40 213 354 683
040212 – RO, sector 4 fax: +40 213 354 620
Bucuresti web www.sgs.com
SGS ROMANIA SA

SGS ROMANIA SA
Business Manager

Avram Iancu

Număr organism notificat:
Notified Body Number:

2726

Page 1/5
FPO-02-05



Jan





Anexa la Certificatul nr. 0012B – 426/UE
Annex to Certificate no. 0012B – 426/UE

Tipul produsului <i>Product Type</i>	Model <i>Model Designation</i>	Referinte normative <i>Normative Reference</i>
Cazane cu tiraj forțat <i>Forced draught boiler</i>	C38GC25 C38GC29 C38GC35	SR EN 15502-1+A1:2015 SR EN 15502-2-1+A1:2017
<p>Unde: <i>Where</i></p> <p>C38 - codul modelului <i>Model code</i></p> <p>G - tip combustibil: gazos <i>gaseous fuel</i></p> <p>C - condensare <i>condensing type</i></p> <p>25,29,35 - puterea maxima livrata (kW) <i>maximum output (kW)</i></p> <p>xxxxxxx - versiune a produsului de baza (componente alternative) <i>product version based on alternative components</i></p> <p><i>versiuni particulare ale tipului de baza C38GC35:</i> <i>particular versions for model C38GC35:</i></p> <p>C38GC35-CH1 - versiune a produsului de baza, destinata doar pentru producere incalzire <i>product version designed only for central heating</i></p> <p>C38GC35-CH2 - versiune a produsului de baza, destinata doar pentru producere incalzire <i>product version designed only for central heating</i></p> <p>C38GC35-BA - versiune a produsului de baza, cu boiler integrat de 40L, pentru preparare ACM <i>product version with integrated 40L DHW storage tank</i></p>		

Clasa de eficienta energetica conform 92/42/EEC <i>Energy performance label acc. 92/42 EEC Directive</i>	****
Clasa de NOx <i>NOx Class</i>	5





Anexa la Certificatul nr. 0012B – 426/UE
Annex to Certificate no. 0012B – 426/UE

Nr.crt.	Tarile de destinatie <i>Destination country</i>	Tip aparat <i>Appliance type</i>	Categorie aparat: <i>Appliance categorie</i>	Presiuni normale de alimentare <i>Normal supply pressures</i> [mbar]
1	AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR	B23, B33, C13, C13X, C23, C23X, C33, C33X, C43, C43X, C53, C53X, C63, C63X, C73, C73X, C83, C83X, C93, C93X	I2H	20
2	BE, FR		I2E+	20/25
3	DE, PL, RO		I2E	20
4	NL		I2L	25
5	DE		I2ELL	20/25
6	AT, BE, CH, CZ, DE, ES, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IT, LT, NL, PL, PT, RO, SI		I3P	30/37
7	HU		I2HS	25
8	AT, BG, CH, CZ, ES, FR, GB, GR, HR, IE, IT, LT, PT, RO, SI, SK		II2H3P	20, 30/37
9	FR,RO		II2L3P	25, 30/37
10	BE, FR		II2E+3P	20/25, 30/37
11	BE		I2E(S), I2E(R), II2E(S)3P, II2E(R)3P	20, 20/25, 30/37

Caracteristici functionale CT C38GC25
Functional characteristics

Q[kW]	Q _{max} = 27 kW	Q _{min} = 3 kW	η _{100% Qn (80/60)} = 97%
P _{60/80°C} [kW]	P _{max} = 26 kW	P _{min} = 2,8 kW	η _{30% Qn (50/30)} = 106%
PMS 2 = 3 bar(0,3MPa)	PMW = 6 bar(0,6MPa)	CH T _{max} = 80°C	T _{min} = 5°C
DHW 12l/min DT = 30°C		DHW T _{max} = 60°C	
230V ~ 50Hz / 80W / IP40/IPX4D		Confort DHW *** (EN 13203-2:2018)	

Page 3/5





Anexa la Certificatul nr. 0012B – 426/UE Annex to Certificate no. 0012B – 426/UE

Caracteristici functionale CT C38GG29 Functional characteristics

Q[kW]	Q _{max} = 30 kW	Q _{min} = 3 kW	η _{100%} Q _n (80/60) = 97%
P _{60/80°C} [kW]	P _{max} = 29 kW	P _{min} = 2,5 kW	η _{30%} Q _n (50/30) = 106%
PMS 2 = 3 bar(0,3MPa)	PMW = 6 bar(0,6MPa)	CH T _{max} = 80°C	DHW T _{max} = 60°C
DHW 10 l/min DT = 30°C		Confort DHW *** (EN 13203-2:2018)	
230V ~ 50Hz / 80W / IP40/IPX4D			

Caracteristici functionale CT C38GG35 Functional characteristics

Q[kW]	Q _{max} = 36 kW	Q _{min} = 3,5 kW	η _{100%} Q _n (80/60) = 97%
P _{60/80°C} [kW]	P _{max} = 33 kW	P _{min} = 3 kW	η _{30%} Q _n (50/30) = 106%
PMS 2 = 3 bar(0,3MPa)	PMW = 6 bar(0,6MPa)	CH T _{max} = 80°C	DHW T _{max} = 60°C
DHW 12l/min DT = 30°C		Confort DHW *** (EN 13203-2:2018)	
230V ~ 50Hz / 80W / IP40/IPX4D			

John





SGS

Anexa la Certificatul nr. 0012B – 426/UE
Annex to Certificate no. 0012B – 426/UE

Componente principale
Main components

Nr.crt.	Componenta de baza <i>Basic components</i>	Componenta alternativa <i>Alternative components</i>
1.	Modul electronic de comanda si control KOBBER, tip CMC1X-07 <i>Automatic burner control system</i>	
2.	Vana gaz SIT Group Italia, tip 848 <i>Gas valve</i>	Vana gaz Siemens, tip VGO 80S A0209
3.	Transformator aprindere ANTOSS, tip ZAG 2 <i>Ignition transformer</i>	
4.	Supapa siguranta KRAMER, tip SRPP <i>Pressure relief valve</i>	Supapa siguranta Pintossi, tip 582
		Supapa siguranta ELBI, tip 333 4
		Supapa siguranta CALEFFI, tip A312
5.	Termostat supratemperatura XC Electronics, tip KSD301 <i>Water overheat thermostat</i>	-
6.	Senzor presiune KOBBER, tip KSP <i>Pressure sensors</i>	CEME, tip 52
		ELTEK, tip 100840
		GTE, tip TCDBA00,TCBBA00
7.	Senzor temperatura KOBBER tip KSTI-N10 <i>Temperature sensors on central heating circuit</i>	MA-TER, tip ETF
		-

SGS ROMANIA SA

Page 5/5
FPO-02-05



This document is issued, on the Client's behalf, by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf. The Client's attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any other holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Clients instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

SGSPAPER
12537976

